

師苑教育叢書 299

# 民族與性別之潛在課程 ——以原住民女學生為例

張如慧 著



師 大 書 苑 發 行

# 民族與性別之潛在課程

——以原住民女學生為例

張如慧 著

師大書苑有限公司發行

# 黃 序

就課程的定義而言，課程可視為目標、計畫、科目和經驗，其中「經驗」的定義，乃是強調由實際發生的角度來看課程，即認為課程不是書面的、空談的、預想的，而是運作的、實際的、回溯的。而潛在課程即是重視由學生的實際學習經驗出發，來探討學校中一些隱含的，或潛在的教育措施，以及正式課程中對學生所產生之各種未預期的學習結果。

潛在課程是種潛移默化式的教學與學習，它往往蘊含在學校的日常生活之中而不為師生所覺知，但卻可能比有計畫的外顯課程影響學生更深，因此自 1980 年代來，臺灣即展開許多對潛在課程的研究與討論，目前潛在課程已是課程研究中之重要領域，其研究題材由教室生活、學校生活、道德學習、政治學習、性別角色學習而至社會文化再製皆有，而其內容也跨越各級各類學校教育階段。然而潛在課程的探討是永無止境的，且具有相當的個殊性，隨著社會演變，在不同的時空背景下，學校中會出現不同的潛在課程，因此有待教育工作者保持警覺，將學校置於其現有的社會、政治、經濟、文化脈絡中，不斷地進行批判與探究。因此本書即試圖將近年來風起雲湧的多元文化教育論述與潛在課程研究作結合，從多元文化教育中常探討的兩個焦點：民族與性別，來探索原住民女學生在學校生活中所可能經驗到的潛在課程，提供教育工作者進一步思考理想課程與經驗課程間可能有的落差，以激盪出更佳的課程改進方向。

本書作者運用潛在課程研究中常使用的教育民族誌研究，試圖以文字描繪出女學生們的感受與體驗，希望本書能引起教育工作者正視原住民女學生的聲音，由潛在課程的角度不斷地反思正式課程的規劃與實施。

國立台南師範院校長

黃 政 傑 謹識

2002 年 4 月

# 自序

## 民族與性別議題在教育中的重要性

從和諧理論來看教育，強調的是教育之正面功能，重視如何透過教育來培養良好公民應有之能力、規範和價值，並促進社會的和諧與進步（Saha & Zubrzycki, 1997）。然而若從衝突論的觀點來看，學校教育並非是價值中立的，它是種社會化的過程，但同時也是霸權文化傳遞的過程。正如 Bourdieu（1997）所言，「所有的教育行動都是種符號暴力，是霸權勢力藉以灌輸其文化的方式。」從這個觀點來看原住民的教育經驗，即可發現所謂的公平機會往往只是種表相，因為文化及經濟資本不公的現象一直存在於社會之中，因此對居於文化及經濟弱勢的原住民或少數民族而言，其實仍承受著教育機會不均等的待遇（McLaren, 1994; Nieto, 1998; 譚光鼎, 1998）。而這樣的不公平的教育過程和學校生活經驗，又會影響到學生對自我及族群的認同意識，以及其未來的生涯發展和社經地位。

和諧理論與衝突論一直是教育領域中兩大對立的觀點，然而從實際的教育情境來看，這兩種理論所產生的現象，往往是並存於我們每一天所面臨教育實況之中。以多元文化教育及原住民教育為例，近年來在多元文化教育的影響下，教育領域對原住民的研究開始逐漸增加，而在教育政策上，除了原有的福利式入學制度優惠外，也通過了「原住民族教育法」及施行細則，即是希望在教育過程中不但能保障原住民學生的學習機會，也同時能達成維護和創新傳統文化的理想。

上述這些具體的措施確實是原住民教育上的重要改革，然而完善的政策只是教育改革的起點，只要在整個社會中，原住民仍舊居於民族與階級等弱勢地位時，則此一弱勢情境將不可避免地滲入教育體制中，並影響原

住民教育改革的成效。例如在關於原住民學生升學優待政策的研究中，即發現：雖然此一策略確實提供了一些原住民學子的學習機會，但是亦使原住民學生因而承受了漢人學生的質疑，加重原住民學生的心理壓力，或形成人際交往上的問題（蔣嘉媛，1998；張建成，1999）。所以在學校的教育過程中，不能只注意到外顯課程的正面價值，因為「外顯課程如要發揮效果，必須獲得潛在課程的支持，否則難免徒勞無功。」（黃政傑，1985）特別是對弱勢族群而言，其困難與問題又往往是交織於種族／民族、階級、性別等面向中，這些問題都會形成學校中的潛在課程，並且較不易為教育工作者所察覺。

另外再從性別研究所關注的焦點來看，可發現目前對原住民教育領域的研究，較少專門針對原住民女性進行研究，不論是對原住民的研究樣本（李亦園、歐用生，1992；林淑媛，1998；張建成，1999），或是聯考中名列前茅的原住民學生之名單中（中國時報，1999），往往都找不到原住民女性的名字或發聲的機會。甚至是以原住民青少年為主題的小說讀物，也都是以少男而非少女擔任主角（參見郭祐慈，1999）。而在少數關於原住民女學生的研究中，發聲對象常以年紀較長或受教程度較高的原住民女性為主（徐玫綺，1998；楊淑玲，2000）。上述學生已完成一定的生涯選擇歷程且接受良好教育，不見得能反映一般的原住民女學生，或年紀更小的學生之教育經驗。聲音（voice）的背後其實正蘊涵著自覺與權力的行使，而女性聲音的缺乏，正顯示出女性權力與自覺的缺乏。所以從批判的多元文化論或女性主義教育學來看，因為在學校中，學生是居於相對的弱勢，所以當教育改革企圖要彰權益能（empower）於學生，增進學生的力量，使其走出自己的弱勢地位時，必然要先由傾聽學生的聲音，了解學生的問題做起，再從中找到其可能的改變途徑（Giroux, 1983）。因此對原住民女學生而言，如何傾聽及發掘她們的生活經驗，正是改變女性的開始。

Banks（1989）認為，多元文化教育應同時考量種族／民族及性別等重要因素之間的互動及對其學生之影響。然而，女性的聲音在何處呢？從後

殖民女性主義或黑人女性主義理論來看，強調要掌握非白人女性的問題，不能只談父權，必須將種族問題也一起放入（邱貴芬，1996）。是故原住民女性身兼原住民族與女性的雙重身分，是否更有著與漢族女性不同的問題和經驗，的確是值得深入探究的。在國外關於原住民或有色人種女性的研究，即發現因為傳統社會的性別歧視及性別刻板印象，使得這些少數族群的女性在學校中也承受著與男生及白人女生不同的壓力和期許，並發展出不同的應對方式。例如她們比較不被期待走向學術體系，而被要求發展人際和照顧方面的能力和技巧；對自我的期許較男性低；很早就敏銳地體會出性別和種族的不利，而對學習、教師、及同學採取先行主動逃避的態度等（Butler, 1989; Grant, 1992; Mirza, 1992）。因此，如何發掘女性原住民所體驗到的潛在課程，應有助於學校更加明瞭她們的處境及困惑，以期待從中找到改變的力量和可能性。

然而，在教育研究中究竟應採何種方式來發掘出教育歷程中的潛在課程呢？從其定義來看，潛在課程並不代表負面的意義，它包含了正式課程所產生的次要學習結果或偶然結果，只是它常是隱含的、潛在的或非正式的。故在潛在課程的發現與處理上，必須了解學校外顯課程和學生經驗的課程，並且加以比較，而它的本源有時不在學校體制之中，故應採關係分析，將學校置於其所處的社會、政治、文化脈絡中剖析。在研究方法上，為理解學生的生活世界和生活經驗，必須將自己置身於和學生相同的經驗中，以了解其價值與文化，它所研究的不只是一個結果，而是形成的過程，故常運用質的研究方式，如民族誌研究，藉參與觀察的方式，慢慢地構築出學生生活世界的現實及教育的過程（黃政傑，1985, 1993; 歐用生，1989）。故潛在課程其實是個由學生、教師、家庭、學校、社會等種種因素所共創的課程。

本書內容主要修改自筆者的學位論文，在章節安排上，本書分為上下兩篇進行探討。首先，因為潛在課程的根源不僅來自學校生活經驗的互動與措施，也與社會中原住民的處境和地位，以及原住民教育政策有關，因

此，上篇中第一、二章即在探討原住民教育發展的背景及原住民教育政策，而第三章則是由學校生活經驗的相關研究出發，探討原住民學生可能面臨的經驗與問題。下篇則是以教育民族誌的研究取向，運用參與觀察、訪談及文件分析等方法進行的研究，以山海中學（化名）原住民藝能班中之原住民女學生學校生活經驗中之潛在課程為例，透過性別與民族雙重的角度，來探討這些女學生在學校生活中所體驗到的潛在課程，以及師生的想法、感覺、及所採取之行動，企圖去尋找原住民女學生的問題及需求，從而使學校教師與學生能揭發環繞在身邊的潛在課程意識，以尋求更多改革的可能性，作為實踐原住民教育及性別教育之參考。

如同李維史陀在《憂鬱的熱帶》一書開端直言：「我討厭旅行，我恨探險家。然而，現在我預備要講述我自己的探險經驗（王志明譯，1989：1）。」我的本質是個害羞內向的人，但是我卻選擇了需要與人不斷互動的質性研究。或許，人就是必須在許多矛盾與衝突之中學習成長吧！我非常感謝藝能班的原住民學生對我的友善和體貼，而且毫不吝嗇與開放地與我分享他們生活中的點點滴滴，這種胸懷及態度，讓我感受到了原住民高貴的民族特質。而學校中師長的熱心協助，則是我得以順利完成論文的重要關鍵。陳校長辦學的氣度與風範，鍾主任待人的和善與熱心，秋漪的陪伴與協助，以及導師周老師與其他所有任課老師，不論是原住民籍或非原住民籍，他們奉獻教育的專業及熱忱，都令我感銘在心。我相當感佩這群老師盡心盡力的教學與對學生的關心和照顧，他們是如此熱忱地與我討論學生的問題與各種可能有益學生的方案，這也激發了我對研究的使命感。我很希望從我的研究中，即使無法獲得太多的建議來對他們有所助益，但至少要能描繪出他們教學的辛勞與熱忱。

也衷心感謝在師大教育系的所有師長及好同學們，特別是自碩士班起即指導我的恩師黃政傑教授，老師治學的嚴謹與對學生慈愛的風範，一直是我仿效的楷模。此外，還有陳伯璋老師和譚光鼎老師在課堂及論文口試中的諄諄引導與啟發，陳麗華老師及李瑛老師在口試時觀點精闢的評析，

甄曉蘭老師和張建成老師在課堂上精彩的論點。教育系師長及同學們的協助與相伴，是我得以願意投身學術研究的重要動力。

還要謝謝新店高中同事對我在進修上的支持，也很榮幸能與秀惠、岑文及徐姐這群志同道合的好朋友一起工作。此外，也要感謝在家庭中父母和公婆所給我的自由發展空間，並謝謝「賤內」前龍，希望我們能在人生與學術的旅程中永遠地相扶相持。

最後感謝教育部在論文寫作期間，提供本人兩性平等教育博士論文獎助，以及師大書苑白文正先生允諾出版及編輯黃玉芬小姐、莊明珍小姐協助出版事宜，謹此致謝。

張 如 慧 謹識

2002 年 1 月

# 目 錄

## 上篇：原住民教育中的民族與性別議題

### 第一章 原住民教育的背景分析／3

|                         |    |
|-------------------------|----|
| 第一節 原住民傳統社會與文化 .....    | 4  |
| 第二節 原住民政治、經濟與社會發展 ..... | 10 |
| 第三節 原住民女性的處境 .....      | 16 |

### 第二章 原住民教育政策／31

|                      |    |
|----------------------|----|
| 第一節 原住民教育概況 .....    | 31 |
| 第二節 原住民教育政策之發展 ..... | 34 |
| 第三節 原住民民族教育 .....    | 48 |
| 第四節 原住民藝能教育 .....    | 60 |
| 第五節 原住民技職教育 .....    | 63 |

### 第三章 原住民學生的學校生活經驗／69

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 第一節 學校生活經驗的意義與範圍 .....   | 69 |
| 第二節 學校生活經驗與潛在課程的關聯 ..... | 71 |
| 第三節 原住民學生的學校生活經驗 .....   | 76 |

## 下篇：山海中學的故事：教育民族誌研究

### 第四章 進出校園／99

|                   |    |
|-------------------|----|
| 第一節 教育民族誌研究 ..... | 99 |
|-------------------|----|

|                   |     |
|-------------------|-----|
| 第二節 學校之背景描述 ..... | 113 |
|-------------------|-----|

### 第五章 民族與性別潛在課程／125

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第一節 和樂悠閒的生活態度 ..... | 125 |
|---------------------|-----|

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 第二節 活潑又負責的女生 ..... | 159 |
|--------------------|-----|

|                  |     |
|------------------|-----|
| 第三節 危機中的認同 ..... | 185 |
|------------------|-----|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 第四節 潛在課程的來源、結果與因應 ..... | 210 |
|-------------------------|-----|

### 第六章 潛在課程的教育意涵／215

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第一節 學習經驗與學習成就 ..... | 215 |
|---------------------|-----|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第二節 同儕關係與師生關係 ..... | 227 |
|---------------------|-----|

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第三節 民族認同與文化認同 ..... | 241 |
|---------------------|-----|

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 第四節 父權的再製或反抗 ..... | 260 |
|--------------------|-----|

|                        |     |
|------------------------|-----|
| 第五節 結語：對教育工作者之啓示 ..... | 266 |
|------------------------|-----|

### 參考書目／269

## 表 次

|       |                                           |     |
|-------|-------------------------------------------|-----|
| 表 1-1 | 臺灣原住民族的社會制度及文化特色 .....                    | 6   |
| 表 2-1 | 88 學年度（1999-2000 年）全國各級學校學生人數 .....       | 31  |
| 表 2-2 | 88 學年度（1999-2000 年）全國原住民學生人數 .....        | 32  |
| 表 2-3 | 原住民重點學校原住民學生人數統計表 .....                   | 64  |
| 表 2-4 | 原住民重點學校學生升學大專院校人數統計表 .....                | 64  |
| 表 3-1 | 學校生活經驗的面向表 .....                          | 71  |
| 表 4-1 | 原住民藝能班教師背景資料 .....                        | 118 |
| 表 4-2 | 原住民藝能班 4 年級至 6 年級所預定修習之課程內容<br>及學分數 ..... | 120 |
| 表 4-3 | 原住民藝能班上學期課表 .....                         | 121 |
| 表 4-4 | 原住民藝能班下學期課表 .....                         | 121 |
| 表 4-5 | 原住民藝能班學生基本資料 .....                        | 123 |
| 表 5-1 | 女學生學校生活經驗中之性別與民族潛在課程一覽表 .....             | 211 |

上 篇

原住民教育中的  
民族與性別議題



# 第一章 原住民教育的背景分析

不會受到歧視的道路？

一位國中畢業的原住民女學生，同時考上了長庚護專和台中商專，出乎老師意料的，她選擇了長庚。女孩說，因為她覺得將來商專畢業後，老闆和商場會因為她的原住民身分而歧視她，而長庚護專則提供了原住民女學生許多優惠的待遇，所以她選擇了成為護士——因為這是一條她覺得比較不會受到歧視的道路。

從上述的例子可以發現，原住民學生會考量民族歧視的因素來進行生涯規劃及選擇，而教育機構提供給女學生的學習機會，又常是傳統的女性工作。教育不是存在於一個社會真空的狀態之中，從功能論來看，教育是國家傳遞知識及意識型態的管道與工具，因此，它自會受到政治、經濟、文化各層面的影響。特別是原住民在臺灣社會的弱勢地位，更會滲入教育實施之中。故以下將由民族<sup>(註1)</sup>與性別<sup>(註2)</sup>的面向，來探討原住民的傳統社會與文化，以及臺灣的政治、經濟與社會層面之發展，以從這些背景脈絡中了解原住民教育的發展。

## 第一節 原住民傳統社會與文化

### 壹、身分認定與族籍分類

過去內政部公布的「原住民身分認定標準」，則將原住民分為山地原住民和平地原住民。前者是臺灣光復前原籍在山地行政區內，且戶口調查簿登記其本人或直系血親尊親屬原住民者；後者是臺灣光復前原籍在平地行政區內，且戶口調查簿登記其本人或直系血親尊親屬原住民，並申請當地鄉鎮市區公所登記為平地原住民者，且原住民身分之取得基本上乃是以父系社會中父親的族籍來認定原住民身分，因此只承認由原住民男性所生之下一代為原住民，充滿著強烈的父系色彩；原住民女性與非原住民外婚所生的子女則無法取得原住民的身分，這在無形之中便減少了原住民的人口。此外以父系原則為唯一的認定標準，也忽略了原住民傳統社會組織、繼嗣及血統認定方式的多面性（許木柱，1998：20），甚至可能影響原住民女性對自己民族的認同。因此至 2001 年 1 月公布的新身分法，已改為由父親或母親皆可獲得原住民身分，以符合男女平權的社會觀念與潮流。

若從族籍來區分原住民，傳統多將臺灣原住民分為九族，即泰雅、賽夏、排灣、魯凱、布農、鄒、雅美、阿美、卑南族等，至 2001 年才由行政院原住民委員會提議，行政院會通過將邵族由鄒族脫離出來列為第十族。然而即使分為十族，其實各族群內部中有相當多的紛歧，可分為兩個或兩個以上的亞族，其語言系統也相當的有出入。由此可見臺灣原住民的複雜性之大，故在作討論時應特別留意各族的差異，不應將其視為統一之整體一概而論。

## 貳、人口狀況

根據內政部(2001)統計,至2001年8月,臺閩地區人口數有22,361,298人,其中原住民人口數有416,934人,約占全國人口比例之1.86%。原住民的人口比例自本世紀以來即一直呈現下滑的趨勢,從本世紀初占全臺人口3.7%(張嘉琳,1993),到2001年僅占1.8%左右。若從原住民居住地來看,花蓮縣、台東縣及屏東縣等三地是原住民人口最多的地區,其次是桃園縣與台北縣。至於各族的人口數,根據行政院原住民委員會(1997)的統計數據推算,其中以阿美族人數最多,占三成七;其次為泰雅族,占二成三;再其次為排灣族,占一成八;布農族占一成左右,至於其餘六族比例皆少於一成。

再由原住民人數看原住民的男女比例,1956年左右的研究,發現各族男女性別比例除了邵族和鄒族的女性較少外,其他各族都算平均(陳奇祿,1958;1992)。但是到了1967年後的調查,卻發現原住民男性的比例卻遠多於女性(李亦園,1982;臺灣省原住民行政局,1996)。到了2001年8月,原住民男女人數比例為106:100,高於全國男女比例(104:100)。因此,原住民的女性人數比例較少,再加上原住民女性外嫁及人口流至都市的比例偏高,族群偏見和經濟狀況又使原住民男子較困難娶得非原住民女子,也造成原住民男性擇偶上的困難(謝高橋,1991)。而原住民女性的外嫁現象,也對女性產生許多適應問題。此外通婚亦造成血緣純度的減低,加上依舊有的原住民身分認定標準規定,原住民血統來自女方者則自動歸為漢人,使得臺灣人口中雖可能有許多人擁有原住民血統,但是只要不是來自父系者便無法獲得承認,因此使得原住民人口在移民社會通婚的影響下逐漸減少。

## 參、社會制度與文化

臺灣原住民雖然同屬馬來——玻里尼西亞文化系統，又稱作南島語系民族，但彼此間卻有相當大的差異性，甚至同族內的族群因散居在不同地區，也形成不同的文化特色。以下將由社會組織、親屬制度、婚姻制度以及道德價值觀等來加以討論，並綜合列表（參見表 1-1）說明之。

表 1-1 臺灣原住民族的社會制度及文化特色

| 族 別 | 世 系               | 社會組織特性    | 藝 術 表 現   | 婚 姻 制 度         |
|-----|-------------------|-----------|-----------|-----------------|
| 泰 雅 | 雙系（幼男繼承）          | 祭團組織      | 編織        | 嫁娶婚             |
| 賽 夏 | 父系                | 父系氏族      | 編織        | 嫁娶婚             |
| 布 農 | 父系（最嚴格）           | 父系氏族及聯族   | 音樂        | 嫁娶婚             |
| 鄒   | 父系                | 父系氏族      | 音樂        | 嫁娶婚             |
| 魯 凱 | 並系（偏重父系的並系，由男嗣優先） | 貴族階級      | 木石圖案雕刻    | 多行嫁娶婚           |
| 排 灣 | 並系（長嗣繼承）          | 貴族階級      | 木石圖案雕刻    | 視承繼者之性別而行嫁娶或招贅婚 |
| 卑 南 | 偏於母系              | 貴族階級、年齡階級 | 刺繡服飾      | 招贅婚             |
| 阿 美 | 母系                | 年齡階級      | 服飾藝術、樂舞   | 招贅婚             |
| 雅 美 | 雙系                | 漁團組織      | 木刻藝術、陶偶雕塑 | 無所謂嫁娶或招贅        |
| 邵 族 | 父系                | 父系氏族      | 編織圖案      | 嫁娶婚             |

資料來源：修改自李亦園，1982：401。

### 一、社會組織

臺灣原住民社會大致可分為兩種社會類型，一種是首長制，屬階級性的社會階層，有明顯制度化的領袖，多半經由合法繼承取得領袖資格，如排灣、魯凱、鄒、阿美、卑南等；另一種是大人物制，強調平權及個人能力，沒有正式領袖，依個人能力被推舉出來，部落單位較小，如布農、泰雅、雅美等；而賽夏在兩者之間（黃應貴，1986：4-5）。